

# Place et enjeux des langues locales dans le développement des sciences humaines au Sénégal



**CIPSH**  
INTERNATIONAL COUNCIL FOR PHILOSOPHY AND HUMAN SCIENCES  
CONSEIL INTERNATIONAL DE LA PHILOSOPHIE ET DES SCIENCES HUMAINES

Présenté par:  
**Aliou  
NDIAYE**



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization



UNESCO Chair in Humanities and  
Cultural Integrated Landscape Management,  
Polytechnic Institute of Tomar



ipt  
Instituto  
Politécnico  
de Tomar



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

In partnership with



Management of  
Social Transformations  
Programme

**Apheleia**  
**Ἀφέλεια**

Humanities International Association  
for Cultural Integrated  
Landscape Management



ipt  
Instituto  
Politécnico  
de Tomar

# Plan

- 1. Les langues locales au Sénégal**
- 2. Les formations en sciences humaines**
- 3. Langues locales et développement durable**
- 4. Cohésion sociale et développement durable**
- 5. Propositions et alternatives**

# 1. Les langues locales au Sénégal 1/2

Le français, la langue officielle, n'est parlée que par 20% de la population.

Plusieurs langues locales avec 22 codifiées :

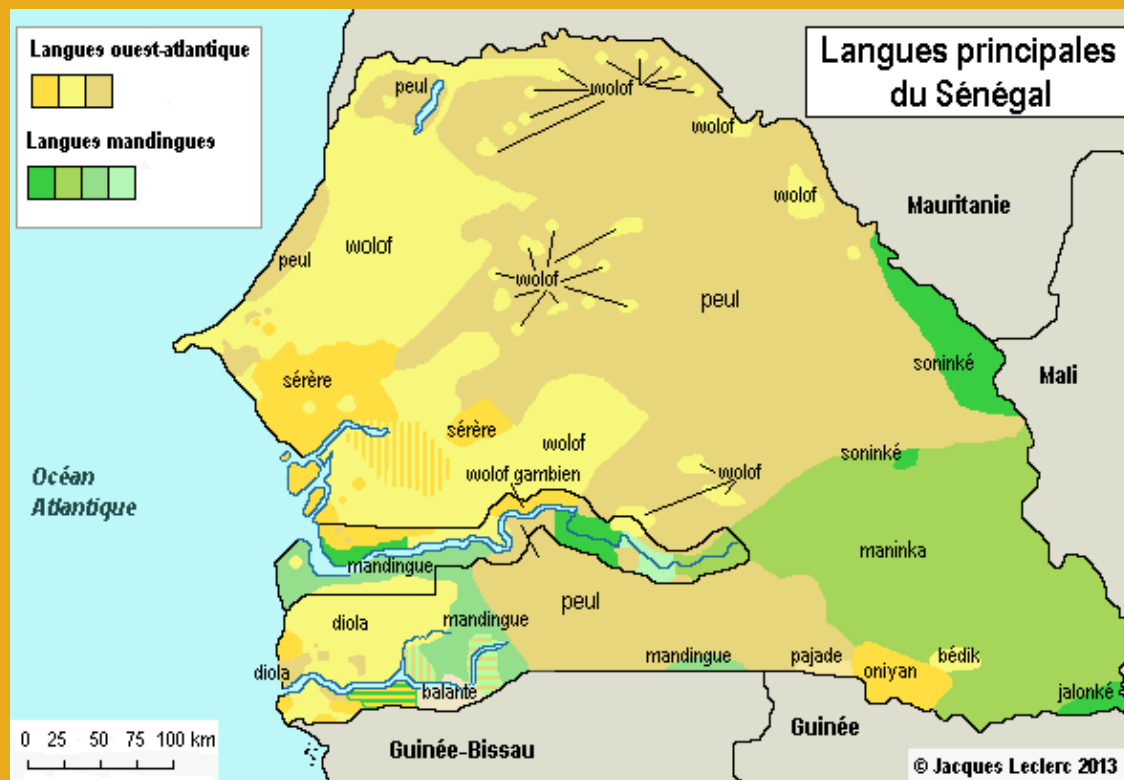
wolof, pulaar, sereer, joola, mândienka, sôninké, hasaniya, balant, mánkaañ, noon, mánjaku, mënik, oniyan, saafi-saafi, guñuun, laalaa, kanjad, jalunga, ndut, bayot, paloor et womey.



<https://lepetitjournal.com/dakar/comprendre-le-senegal/ethnies-les-groupes-ethniques-au-senegal-75335>

# 1. Les langues locales au Sénégal 2/2

Le wolof est la langue la plus parlée au Sénégal avec 70% de la population et dans certains pays frontaliers



## 2. Les formations en science humaines

Dans trois universités publiques :

- ❖ Université Cheikh Anta Diop de Dakar : Faculté des Lettres et Sciences Humaines (FLSH)
- ❖ Université Gaston Berger de Saint-Louis: UFR des Lettres et Sciences Humaines
- ❖ Université Assane Seck de Ziguinchor, Unité de Formation et de Recherche des Lettres, Arts et Sciences Humaines

1. Production de savoir dans d'autres langues internationales (français, anglais, espagnol, etc.), langues locales souvent négligées.

2. Création en 2010 de la section Langues et Cultures Africaines (LCA, UGB) au niveau de l'UFR des Civilisations Religions Arts et Communication (CRAC)

### 3. Langues locales et développement durable 1/2

La culture pilier du DD, la langue un élément essentiel de l'identité d'un peuple.

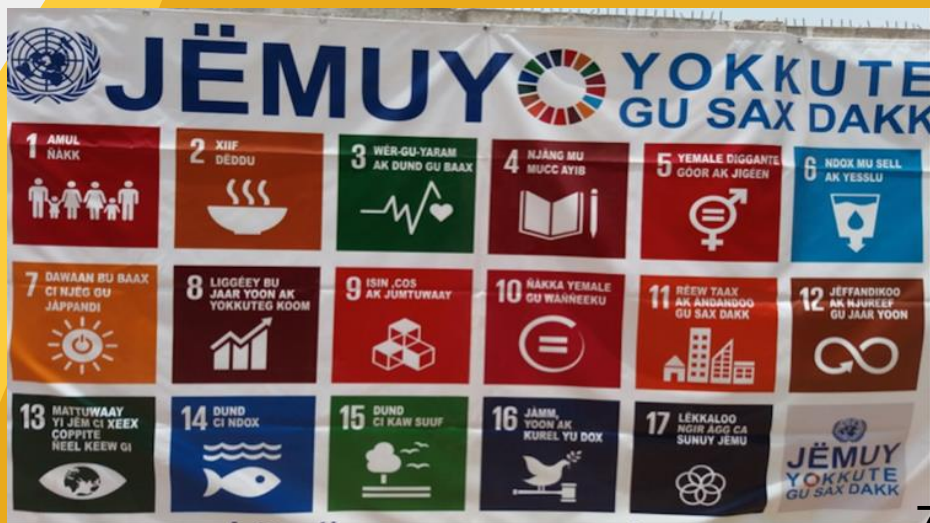
- ❖ La pandémie de Covid-19 nécessité des langues nationales : sensibilisation pour des populations dont la grande majorité ne parle pas le français.
- ❖ Développement à la base avec les communautés locales



### 3. Langues locales et développement durable 2/2

«Aucun peuple sérieux ne peut prétendre se développer dans la langue et la culture d'autrui» Cheikh Anta Diop

- ❑ Traduction des ODD en wolof, avec quelques limites
- ❑ Campagnes de sensibilisation en langues nationales



## 4. Cohésion sociale et développement durable

### La diversité linguistique pose elle problème au Sénégal ?

La base du DD est la cohésion sociale qui s'exprime dans la société sénégalaise selon

Dr Abdoulaye Keita (2010, p.58) à travers :

#### 1. les valeurs personnelles:

sagesse (maturité de jugement, clairvoyance) : *kersa, teggin, matsago, mandu*; dignité : *ngor, muñ, fayda, jom*; reconnaissance : *worma*;

#### 2. les valeurs collectives:

fidélité à la parenté et aux valeurs de la communauté : *yëg nit, fonk sa aada, fonk sa mbokk*; hospitalité, générosité, courtoisie : *teraanga, yaau, teggin, yiiw*.



## 5. Propositions et alternatives

Le DD vise à « ne laisser personne pour compte » Au Sénégal: « *la majeure partie de la population vit par ces langues, en ne faisant pas la promotion de ces langues, nous privons cette grande majorité l'opportunité de se développer* » Madeleine Ki.

### Propositions :

1. Développer ou renforcer l'apprentissage des langues locales de l'élémentaire à l'université;
2. Valoriser les connaissances et compétences des personnes alphabétisées en langues nationales;
3. Développer des filières de sciences humaines dans les langues locales.

**Jërëjëf si tewlu bi !**

**Merci de votre attention !**

**Obrigado pola atençao !**

Aliou Ndiaye, spécialiste en développement local et Gestion du Patrimoine Culturel  
Ndiaye.aliou@hotmail.fr